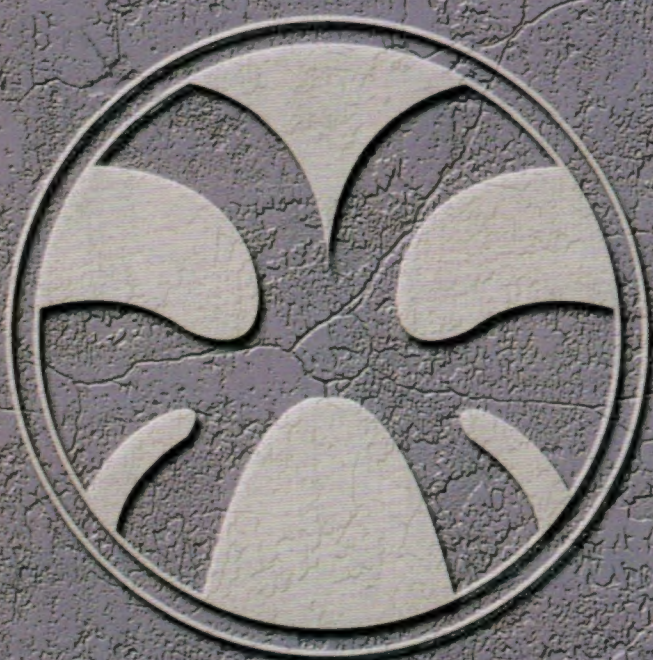




LEMURYA'A NIN
VEZİRİ
ÖLÜYÖRÖDÜ.

KAN, KALBİNİN ALTINDAKİ DERİN KILIC YARASINDAN
AŞAĞI BOŞALIRKEN ROTATH EVİNDEN ÇOK UZAKTAKİ
BİR ADANIN BİLİNMEYEN TAPINAGINDA ÖLÜYÖRÖDÜ.

BİR ZAMANLAR
BÜYÜCÜYDÜ...
ADSIZ TANRILARIN
PAPAZI.

VE ŞİMDİ, ÖLÜRKEN,
YİTMEKTE OLAN
NEFESİNİ ONA
İHANET EDENLERİ
LANETLEMEK
İÇİN KULLANDI:

GÜÇLERİNİN DORUĞA ÇIKTIĞI TAPINAKTAN
UZAKTA ONU ÖLDÜRMESİ İÇİN
SÜRGÜNDEKİ BİR VAHŞİYİ
GÖNDEREN LEMURIA NIN BAHTSIZ
KRALI ASFODEL IV'Ü...

...KANINI AKITAN ALÇAK ELİN SAPLADIĞI
KESKİN BİÇAĞIN ALTINDA KOLAYCA
YARILIVEREN KENDİ TENİNİ...

...VE EN ÖNEMLİSİ ONU ÖLÜME
YOLLAYANI... KULL'U! ATLANTİSLİ...
YOK EDİCİ KULL'U!

ROTATH ÖLÜMDEN KORKADI... KORKUNUN PEÇESİNDE, KENDİ KEMİKLERİNİ BİLE ETKİLEYEN YİNELENE MEYECEK LANETLER SAVURURKEN ÇİĞLIKLARI GITTİKÇE YÜKSELDİ!

**SON BİR VAHSİ DEHSETLE BİR AD
HAYKIRDI... DAHA ÖNCE HİÇ AĞZINA
ALMAYA CESARET EDEMEDİĞİ BİR AD!**

**VE SONUNDA
GÜLÜMSEYEREK...
OLDU...**

**YILLAR ASIRLARA DÖNÜSTÜ; ASIRLAR
BİN YILLARA, YEŞİL OKYANUSLAR KABARARAK
EPİK BİR SİİR YAZDILAR, AMA ORTAYA ÇIKAN
RİTM DİNLENEMEYECEK KADAR KORKUNCTU.
İNSAN NESİLLERİ DUMANIN YAZ RÜZGÂRINDA SÜZÜLÜŞÜ KADAR HIZLA
DEĞİŞTİ, YERYÜZÜNDEKİ PEK ÇOK DAĞ BATTI, PEK ÇOK ADA DAĞ OLDU..
EVET, HATTA LANETLİ GÖLGELERİN OYNASTIĞI TAPINAKLARI
BARINDIRANLAR BİLE..!**

**SONRA
BİR
GÜN...**

**KAYIP TOPRAKLARDAN
GELEN ADAM GÖĞE
YÜKSELEN DAĞA BAKTI...
VE SİSLE İLE KAPLI
ZİRVESİNİ MERAK ETTİ...**

**BÜYÜK BİR GAYRETLE
TIRMANDI... SANDALLI
AYAKLARI ÇAMURLA
DOLDU... YİNE DE
DEVAM ETTİ.**

**SONUNDA, BİR
ZAMANLAR DENİZİN
DİBİNDE KAYBOLAN
PARLAK TASLARA
AYAK BASTI.**

**BELKİ O NEFES KESEN
KISACIK ANDA, ASIRLAR-
DAN BERİ ORAYA ADIM
ATAN İLK KİŞİ OLDUĞUNU
HİSSETMİŞTİ...**



...BU KARANLIKLAR
VE ÖLÜM
TAPINAGINA.

DAĞLI, NASILSA KITALARIN BATIP YENİLERİNİN YÜKSELDİĞİ
ZAMANA KARŞI KOYMUS CATLAK SÜTUNLARIN ARASINDA
GÖZLERİNE INANAMAYARAK, KORKUYLA TAHTIHA OTURAN
YARI PARÇALANMIŞ PUTA BAKTI.

AMA DAĞLININ GÖZLERİ EN ÇOK, TAHT
ALTARINA ÇIKAN BASAMAKLARDA YATAN
PARLAK NESNE ÜZERİNDE OYALANDI:

KEMİKLERİ...

...ALTIN GİBİ
PARLAYAN
BİR İNSAN
İSKELETİ!

DAĞLININ KABİLESİ UZAK AGHRAPUR'A
KARŞI AYAKLANMIŞTI. VE ALTINLA
SEMPATİK
HIRKANYALILAR-
DAN SİLAH
ALABİLİRLERDİ.

İYİ TALİHİNE
İNANA-
MAYARAK
DİKKATLE
YAKLAŞTI.

UZANDI... YAVAŞÇA,
TEDBİRLİ...

SONUNDA, ELİ ALTIN
KAFATASINI KAVRADİ...

VE ANİDEN KOPAN ÖLÜMCÜL ÇIĞLIK
SESSİZLİĞİ YARDI... SANKİ ETİ BİR KEMİK
KÜTLESİNDEN DİĞERİNE KAYIYOR... VE
YENİ BİR YASAM ESKİSİNİN YERİNİ
ALİYORDU.

KISA BİR SÜRE SONRA
ADSIZ TANRILARIN TAPINAGI YİNE
SESSİZLİĞE BÜRÜNMÜŞTÜ.

DEHŞETİN SARMALADIĞI ŞAFAKTAN BU YANA PEK ÇOK AY GEÇMİŞTİ. TURANLI DAĞ KABİLELERİNİN YARI GÖNÜLLÜ AYAKLANMASI NEREDEYSE BASTIRILMIŞTI... TURAN PRENSİ YEZDİGERD İÇ DENİZİN ÖTESİNDEKİ HIRKANYA KENT DEVLETLERİNİ FETHETMEKLE MEŞGULDÜ.

AMA YEZDİGERD'İN BABASI, TURAN TACININ SAHİBİ KRAL YILDIZ'I İMPARATORLUK BİNASINDAN DAHA ÇOK ENDİSELENDİREN BASKA SEYLER VARDI. VE BU, RÜZGARLARLA SAVRULAN KUZEY ÇÖLLERİNDEN AGHRAPUR'A GELEN EN NADİDE GANİMETTİ...

ALTIN KAFATASININ LANETİ

SANA
SÖYLEDİM,
KOMUTAN,
BUNDAN HOSLAN-
MADIM.

BU DAĞ KÖPEKLERİNİ
BİLİRİM! AYLAR ÖNCE
ONLARLA ÇARPIŞTIM VE
GÜÇLÜKLE ELLENDİM.

BÖYLE
BİR GEÇİDİ KORUMASIZ
BIRAKMAK ONLARA
GÖRE DEĞİL.

HALÂ ÖNDEN
GÖZCÜLERİ
GÖNDERMEMİZ
GEREKTİĞİNİ...

ŞAÇMALIK!
SEN İYİ BİR ASKERSİN,
KİMMERYALI... AMA TÜM
BARBARLAR GİBİ FAZLA
BATIL İNANÇLISIN.

AKLI
YERİNDE
HIÇBİR DAĞLI
SECKİN
TURAN ATLI
BİRLİĞİNE
SALDIRMAYA
CESARET
EDEMEZ!



ROY
THOMAS
YAZAR /
EDITOR

NEAL
ADAMS
ÇİZER

CONAN'IN YARATICISI
ROBERT E. HOWARD'IN
KISA HİKAYESİNDEN
ESİNLENİLMİŞTİR

JUMA L. SPRAGUE de CAMP ve LIN
CARTER TARAFINDAN YARATILMIŞ VE
ONLARIN İZİNİYLE KULLANILMIŞTIR





ASK GIBİ, SAVAŞ DA
GARIPTIR: BİR
BASKASINI ÖLDÜREN
BİR ADAM YANDASLA-
RINA KAHRAMAN MIŞ
GİBİ GÖRÜNEBİLİR
AMA ÖLDÜRÜLENİN
KARDESİ İÇİN...

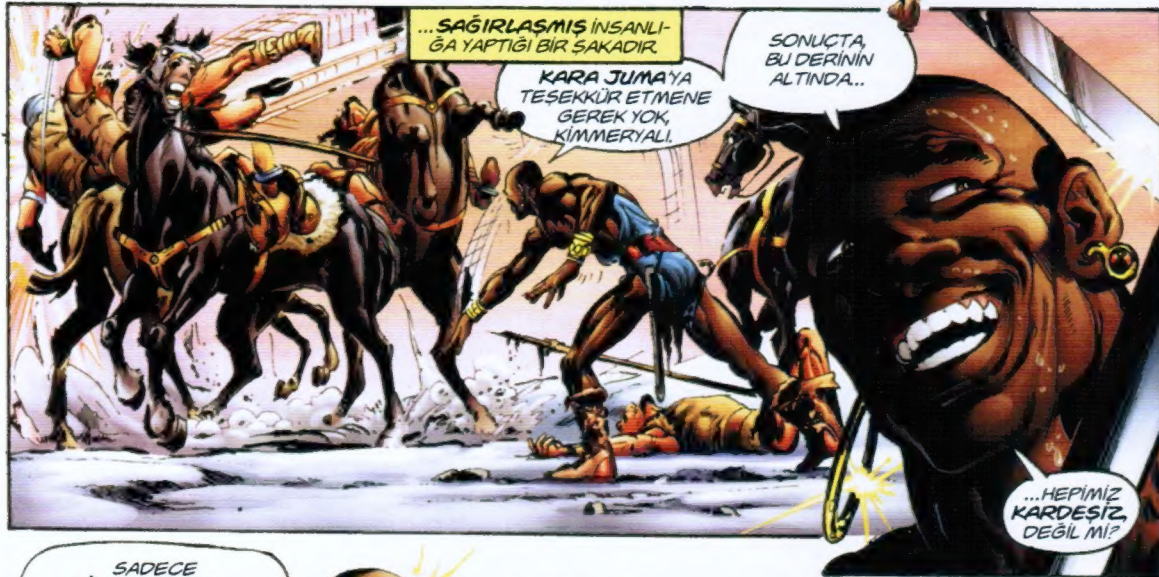
...YALNIZCA
BİR KATIL-
DIR.



AMA SAVAŞ
GARIP
OLDUĞU
KADAR
VAHŞİDİR
DE...



KÖR
BİR TAN-
RI'NIN...



...SAĞIRLAŞMIŞ İNSANLI-
ĞA YAPTIĞI BİR SAKADIR.

KARA JU'MAYA
TEŞEKKÜR ETMENE
GEREK YOK,
KİMMERYALİ.

SONUÇTA,
BU DERİNİN
ALTINDA...

...HEPİMİZ
KARDESİZ,
DEĞİL Mİ?



SADECE
SİZ BEYAZSINIZ...
KOMUTANININ NASIL
DÖVÜSTÜĞÜNE BAKI SİZ
DAHA AZINI YAPABİLİR
MİSİNİZ?

HADI,
GİDİP ONA
KATILALIM,
KUSHİTLİ!



BİR BAŞKA
GARIPLIK: O AN İÇİN
YASAMIN GÜMÜŞ
SAHNESİNİN
MERKEZİNDE
YER ALAN BİRİ...



...BİR AN SONRA
LES YİYİCİLERİN
MİDESİNE İNECEK
BİR ET PARÇASINA
DÖNÜŞÜR...



...VE KORUMAK
UĞRUNA YASAMINI
YİTİRDİĞİ KİŞİYE
HİÇBİR FAYDASI
DOKUNMAZ

SİMDİ KOMUTANLARI
DÜŞMÜSTÜ, TURANLI-
LAR YÜREKLİLİKLERİNİ
KAYBEDİYORLARDI...
GÖZLERİNİ KAN BÜRÜMÜŞ
DAĞILAR ONLERİNE
GELENİ BİCİ-
YORLARDI...



TA Kİ CONAN
TEK BAŞINA ULUYAN
KURTLARIN ORTASINA
DALANA DEK



BİR ANDA...



...ETRAFIN-
DA KİMSE
KALMADI.

VE
BİR ANDA...

...ZAFER
KAZANDI!



AMA
FELAKET
PEK ÇOK
YERDEN
VURABİLİR...



...VE SONUÇ, YARALI
BİR AT İLE YERE DÜŞEN
BİR BARBAR OLABİLİR.



SERSEM-
LEYEN
CONAN
UZANDI...



...YARDIM
YANIBASIN-
DAYDI...

TANIDIK BİR
TEMAS...



...TANIDIK BİR SES:

KACIP SENİ BIRAKAMAZ-
DIM, KİMMERYALI.
BURADA BÖYLE
GIYİNEN
BİR TEK
BİZ VARIZ.



HAKLISIN,
DOSTUM!

...VE
KAÇMAYAN...



CROM
YASAMIMI
ALSIN KI,
AKILLICA DAV-
RANDIKLARINI
DÜŞÜNMEYE
BASLA-
DIM!

SÜPHESİZ, DEV KARA DERİLİ
YANIT VERMİŞTİR...



...AMA
DUYABİLENE...

...CONAN'IN
KAFATASININ
İKİYE AYRILMASINI
SADECE SAVAŞ
BAŞLIĞI ENGEL-
LEYEBİLİRDİ...



SÜPHESİZ
KENDİNE
GELDİĞİNDE
BARBAR BAŞLIĞA
SÜKREDE-
CEKTİ...

...AMA
ÇOKTAN
YOLLARI
AYRILMIŞ
OLACAKTI.

ÖNCE BİR YILDIZ VARDI...

SONRA BİR DİĞERİ... VE BİR DİĞERİ...

SONUNDA, HIPNOTİZE EDİCİ HALKALAR OLUŞTU...

...VE BİR ŞEKİL BELİRENE DEK DÖNDÜLER...

...BİR ŞEKİL...
...BİR ADAM...

SONUNDA UYANDIN DOSTUM, HA? GÜZEL.

YOLA ÇIKMADAN KENDİNE GELMESEYDİN, SENİ TAŞIMAK ZORUNDA KALACAKTİM!

HUH? DİĞERLERİNİ OLDÜRDÜLER Mİ?

BİZ DEĞERLİYİZ. İKİMİZİ KÖLE PAZARINDA SATMAK İÇİN AYIRDILAR... CÜSSELERİMİZ NEDENİYLE!

GÜNEŞ VADİSİNE VARANA DEK KONUSMAK YOK, YABANCI KÖPEKLER!

PEKALÂ DAĞLARIN ADAMLARI... YOLA ÇIKMA VAKTİ GELDİ!

...VE GRI KURLAR YARALIRIMIZLA İLGİLENSİNLER!

BIRAKALIM DA KAR AKBABALARI ÖLÜLERİMİZİN İSİNİ BİTİRSİNLER...

KONUSMAK YASAKTI, AMA BELKİ DE BU BİR ÇEŞİT MERHAMET GÖSTERGESİYDİ.

ÇÜNKÜ BEYAZLARIN KARA DERİLİLERE -VE TERSİ-KARŞI DUYUKLARI ŞÜPHE, HATTÂ NEFRET YENİ DEĞİLDİ.

YA DA ACIMA...

KARA DERİLİ, CONAN'A ANNE SÜTÜ GİBİ GELEN YÜKSEK SOĞUK RÜZGÂRLARDA TITIRIYORDU...

...ATLARIN ÇEKTİĞİ İNCE KUMAŞLARLA ÖRTÜLÜ TAHTİREVAN, UĞRUNA İKİ TURANLI'NIN ÖLDÜĞÜ BİRİNİ SOĞUKTAN ANCAK KORUYORDU:

PRENSES YOLINDA...

KRAL YILDIZ'IN TORUNU, YEZDİĞERD'İN KIZI...

...VE TARIM'IN KUTSAL YÜREĞİNİN KUZEY TAPINAGINCA KORUNAN ÖĞRENCİSİ.



KUZEYE YOL ALDIKLARI
HALDE, CONAN'IN
ŞAŞMAZ İÇGÜDÜLERİ
GARİP BİR BİCİMDE,
HER AN HAVANIN
DEĞİŞTİĞİNİ
SOYLUYORDU...

...İSİNİYOR-
DU...

RÜZGÂRLI YAMACLARDAN
AŞAĞI İNEREK, SISLI
ZİRVELERİ AŞTILAR...

...SONUNDA
YEMYESİL BİR
VADIYE
ULASTILAR... VE
ONLARI BEKLEYEN
BİR ARACA

AMA CONAN
HUZURSUZDU...

...VE BU, ALIŞIK
OLMADIĞI YAKICI
SICAKTAN DEĞİL,
GİTTİKÇE ARTAN
BİR TEHLİKE
DUYGUSUNDANDI.

YİNE DE
HAYKIRISLAR KADAR
KELİMLER DE
GÖRMEK
İSTEMEDİĞİMİZ
SEYLERİN ÜZERİNİ
ÖRTEBİLİRLER.

BİR KEDİ KADAR
SAKINSIN, KARA
ADAM.

NEDEN ÖLMİYAYIM,
SOLUK BENİZLİ?

BURASI TAM
BANA GÖRE
BİR ÜLKE.

KONU-
MAYIN!



GERÇEKTEN DE,
SİLAHLI BİR MUHAFİZİN
SERT KELİMLERİ
KİMMERYALİ VE
KUSHİTLİ'Yİ SUSTUR-
MAYA YETEBİLİRLER.

...AMA
KUS-
LARI...

...VE KENDİ
SESSİZ
MUZİĞİNİ
YAPAN ALTIN
GÜNEŞ
HÜZMELERİNİ
ENGELLEYE-
MEZDİ.



ANİDEN...

DİKKAT
ET!

TEK BOYNUZ!

CROM!

HENÜZ ORMANLARI FAZLA
TANIMAYAN CONAN, DAHA
ÖNCE HİÇ BUNA BENZER BİR
CANAVAR GÖRMEMİŞTİ...

...KARŞISINDAKİ KANATLI BİR YARASA-ADAM, BİR MAMUT YA DA ÇOK BACAKLI
BİR ÖRÜMCEKMiŞÇESİNE DEHŞETTEN İRKİLEREK KORKUDAN DONAKALDI!



CONAN'IN
SANSINA...

...JUMA DENEYİMLİDİ!

SEN BATIL
İNANÇLI BİR
APTALSIN, BEYAZ
ADAM!

EĞER GÖZLERİN
ONUNKİLERDEN
İYİSE, KORKACAK
BİR ŞEY YOK.

NE?
HÂLA KENDİNE
GELEMEDİN
Mİ?

AMA CONAN
ARTIK TEK
BOYNUZA
BAKMIYOR-
DU...

BU SADECE
ANAVATANIM-
DAKİLER GİBİ
YARI KÖR BİR TEK
BOYNUZ.



...ÇOK DAHA İRİ,
SÜRÜNGENE
BENZER YARATIK
SANKİ HİÇLİKTEN
FIRLAMIS...



...HER TÜRÜN
BİR BASKASI İÇİN
YIYECEK OLDUĞUNU
KANITLARGASINA
ATILMIŞTI.

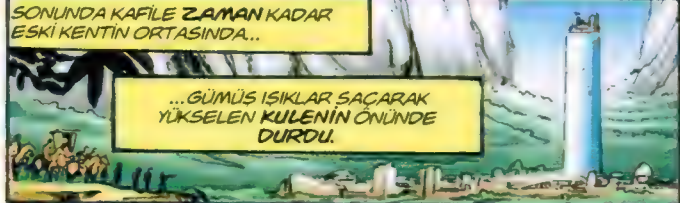


DERKETA'NIN
ELMALARI! BU NE
TÜR BİR YARATIK?

DEMİK KENDİ KARA
BİLİNMEZLİĞİNİN SURATINA
BAKARKEN O KADAR CESUR
DEĞİLSİN, HA,
KUSHITLİ?

YİNE DE
TESEK-
KÜRLER.

KONUŞMAMANIZ
SÖYLENDİ!



SONUNDA KAFİLE ZAMAN KADAR
ESKİ KENTİN ORTASINDA...

...GÜMÜS İŞIKLAR SAÇARAK
YÜKSELEN KULENİN ÖNÜNDE
DURDU.



PEK ÇOK HAFTA ÖNCE
İŞKENÇE EDİLEN BİR
TUTSAĞIN BOYLE BİR
YERDEN BAHSETTİĞİNİ
DUYMUŞTUM.

DAĞILARIN
BASINA GELEN
YENİ BİR LİDER
VE ONLARI NASIL
MEDENİLEŞTİRDİĞİYLE
İLGİLİ EFSANELER
ANLATIYORDU.

ONLARI,
BİR TEK
KENDİSİNİN
BİLDİĞİ
KULELİ BİR
KENTE
GETİRMİŞ.

ARTIK
ÖĞRENDİM Kİ,
HER EFSANE-
DE EN KUTSAL
YEMİNLERDE
OLDUĞU KADAR
DOĞRULUK
VAR.

BAZEN
DAHA DA
FAZLA.



KULENİN
DİBİNDE HİÇ
KAPI YOK.

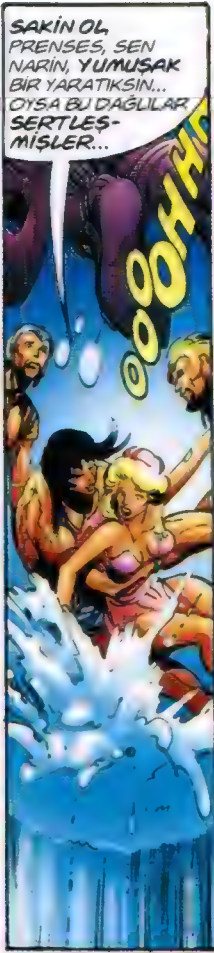
BELLİ
Kİ, İÇİ
BOS
BİR KABUK.

ÖYLE Mİ,
KOPEK?



ASAĞIDAKİ
PARLAK
BALONA
ATLAYIN VE
AKILLI
DAVRANIN.

BUNU
ÖDEYECEK-
SİNİZ!
BÜYÜKBABAM
YILDIZ...



SAKİN OL,
PRENSES, SEN
NARIN, YUMUŞAK
BİR YARATIKSIN...
OYSA BU DAĞILAR
SERTLEŞ-
MİŞLER...

OOOHHT



...BU YÜZDEN
RAHATLA
VE KEYFİNE
BAK.



ANLAŞILAN
BU KRİSTAL
KULENİN BİR
İŞLEVİ VAR.

ZAMAN OLSAYDI, TUTSAK ÜÇLÜ TURAN'IN
VAHSİLİKTEN İBARET OLUĞU ÇAĞLARDAN
BU KULEYİ DİKEN KADİM BİLGİLERİN
HARİKALARINI ÖĞRENMEK
İSTERDİ.

AMA ZAMAN YOKTU VE...

BANA BİR DAHA
DOKUNMAZSAN
MEHMUN OLURUM,
KİMMERYALI!

SEN
İSTEYENE
KADAR,
KIZ!



SKREEE
SKREEEE

CROM!

AJUJO, CONAN! AMA
BAŞKA BİRİ BU DİYARIN HARİKALARINDAN
PEK NASİBİNİ ALMAMIS!

YARATIK BELKİ
BİR ZAMANLAR
İNSANDI YA DA
İNSANLA
MAYMUNUN
BİRLEŞMESİNDEN
DOĞAN BİR
ZAVALLI.
BİLMEK
MÜMKÜN
DEĞİLDİ.



YİNE DE, MEGİTİMLİ
BİR KÖPEK GİBİ,
DEĞERLİ GANİMETİNİ
GARİP BİR BİÇİMDE
PARLAYAN EFENDİSİ-
NİN ÖNÜNE BIRAKMASI
GEREKİĞİNİ BİLİYORDU.

GERİ ÇEKİL,
SIRITKAN MAYMUN!

O BENİM
SORUMLULU-
ĞUMDA

...VE ONU SAĞ
SALIM AGHRAPUR'A
GÖTÜRECEĞİM, YOKSA...



SUS, BARBAR!
SESİN BANA
UZUN ZAMAN
ÖNCESİNE AIT
BAŞKA BİR
VAHSİNİNKİNİ
HATIRLATIYOR...
NEFRETLE
ANDIĞIM BİRİNİ.

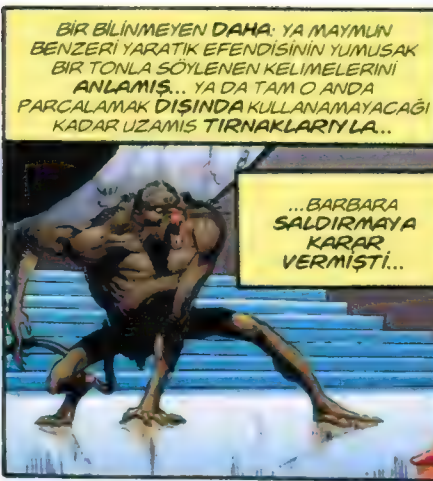
AYNI NEDENLE DE,
HİÇBİRİNİZ BİR DAHA
BU KULEDEN AYRILA-
MAYACAKSINIZ!

ÇÜNKÜ,
PRENSES
YOLINDA
ÖNCE
GELİNİM VE
SONRA ALTIN
DERİLİ
OĞLUMUN
ANNESİ
OLDUĞUN-
DA...

...BENİ
TURAN
TAHTINA
BAĞLAYACAK!



AMA SİMDİ...
ANAXOR,
KOĞEĞİM...



BİR BİLİNMEYEN DAHA: YA MAYMUN
BENZERİ YARATIK EFENDİSİNİN YUMUSAK
BİR TONLA SÖYLENEN KELİMELEİNİ
ANLAMIS... YA DA TAM O ANDA
PARÇALAMAK DİSİNDA KULLANAMAYACAĞI
KADAR UZAMIS TIRNAKLARINI LA...

...BARBARA
SALDIRMAYA
KARAR
VERMİŞTİ...



YEMEĞİNLE
YETERİNCE
OYNADIN,
ANAXOR

SİMDİ
SALDIR!
ÖLDÜR!!

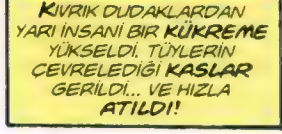


GNA
RR
RR



AMA CONAN GÖRÜNDÜĞÜNDEN ÇOK
DAHA ÇEVİKTİ VE VAHSİCE UZANAN
PENÇELERDEN KURTULARAK...

...İNSAN YAPIMI
ZİNCİRİ KAVRA-
DI... SONUÇTA,
YARATIK TA
NEFES ALMAK
ZORUNDAYDI!



KIVRIK DUDAKLARDAN
YARI İNSANI BİR KÜKREME
YÜKSELDİ. TÜYLERİN
ÇEVRELEDİĞİ KASLAR
GERİLDİ... VE HIZLA
ATILDI!!



HAYVANI YARATIK BİR
İNSANDAN ÇOK DAHA
GÜÇLÜYDÜ... DEV
KİMMERYAL'DAN BİLE...
VE YAŞAMAK İÇİN BİRAZ
DAHA ZAMANI
OLSAYDI...



...SÜPHESİZ BUNU
KANITLAYABİLİRDİ.



PEKÂLÂ
SAVASÇI GİBİ
GİYİNİMS
BUDALALAR...

BAKALIM
SURADAKİ ÖLÜ
MAYMUN
KADAR
SAVAS
YETENE-
ĞİNİZ VAR
MI!

ONU
YAKALAYIN!
ÖLDÜRÜN!

MUTLAK
HÜKÜMRANINIZ
ADINA!

HER ŞEYİN
SAHİBİ
ROTATH ADINA!

CONAN SAVAŞ
MEYDANINDA
DOĞMUSTU.

...VE SAVASÇILARIN YENİ KRALLARININ
HAYKIRISINA VERDİĞİ TEK YANIT, SİLAH
GİBİ KULLANDIĞI ZİNCİRİYLE TAHT
ODASINI KANA BOYAMAK OLDU.

BARBAR! EN İYİ
SAVASÇILARIMI
ÖLDÜRMEYİ BIRAK...

...HEM DE
HEMEN...

YOKSA...
MAYMUN
TANRILAR
ADINA... TURAN
PRENSE-
SİNİN...

...PRENSES YOLINDA'NIN
TATLI GİRTLAĞINI
KESERİM!

SENİ
İBLİS..!

İLK DEFA,
SOLUK BENİZLİ,
TROPİKAL
YAĞMURLAR
KADAR HAK-
LISIN!

SU ALTIN
TENLİ KÖPEK
TAM BİR
İBLİS... VE,
SENİ BÜYÜ-
LÜYOR!

NEDEN Mİ,
KİMMERYALİ?

SEN NEDEN
BAHSEDIYORSUN?

...İŞTE BUNDAN!

AİEE

SENİ KARA YÜREKLİ DÜŞMAN!
KIZIN TEK BİR DİŞİ DAHI
UMURUMDA DEĞİL, YİNE DE
BİZİM SORUMLULUĞU-
MUZDAYDI!

CROM
ADINA, O
KARA
GİRTLAĞINI...

ACELE
ETME!
MIZRAK-
LADIĞIM
PRENSES
DEĞİLDİ...

ROTATH'IN
ÖLÜ MAYMU-
NUYDU!

SENİ HAFİFE
ALMIŞIM KARA
ADAM...

BÜYÜ-
LEME
GEREĞİ
DUNMA-
MISTIM...



...TEKRARLAMAYACAĞIM
BİR HATA!

EĞER
BİRBİRİMİZDEN
AYRI DURURSAK...
HİÇ ŞANSIN
OLMAZ!

HAYIR!
BU KEZ BİZİ
BÜYÜLEMeye
ÇALIŞMIYOR.
KOLLARINI
KALDIRDI, BİZE
BİR ŞEY FIRLAT-
MAYA HAZIR-
LANIYOR...

...GÖZLERİ...
AĞIRLASTIRAN...
BİR ŞEY...!

LEMURYA ZAMAN-
LARINDA BİLE...

...BİR BÜYÜCÜNÜN BİTKİ ÖZLE-
RİNDEN YAPILAN TOZLARIN
SİRRİNİ BİLMESİ GEREKİRDİ.

CONAN'IN BUĞULU GÖZLE-
RİNİN FARK ETTİĞİ SON ŞEY,
YOLINDAYDI...

ONU
ÖLDÜRMeye
YEMİN ETMİŞ
BİRİNİN KIZI...

...AMA
ÇARESİZ,
YARDIMA
MUHTAC.



JUMA VE
CONAN İÇİN...

...KARANLIK
AĞIR AĞIR
ARALANDI!



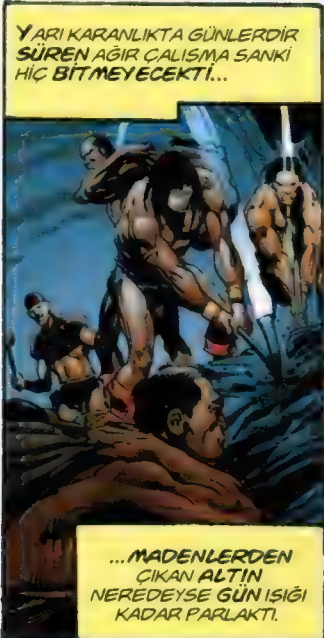
KULAKLAR
DUYMADAN ÖNCE
GÖZLER GÖRÜR...



AMA HER ŞEY
YETERİNCE AÇIKTI:

ÇALIŞIN
KÖLELER... YADA
OLUN!

VE EFENDİMİZİN
İZİNİYLE
HANGİSİNİ
YAPACAĞINIZ UMU-
RUMDA DEĞİL!



YARI KARANLIĞTA GÜNLERDİR
SÜREN AĞIR ÇALIŞMA SANKİ
HİÇ BİTMEMEYECİKTİ...



UZUN SÜRE SONRA...

MUHAFIZLAR
ARTIK
BİZDEN
SIKIL-
MIŞTIR.
CONAN
VE İKİMİZ
DE GÖL-
GELER
DIYARINDA
DERİLERİN
RENKLERİNİN
OLMADIGINI
ÖĞRENDİK.

HADİ,
O ZAMAN,
VAKIT
GELDİ.



GÖRDÜN MÜ? MADENLERİN DERİNLİKLERİNE
İNMEYİN SORUN OLMAYACAĞINI SÖYLEMİSTİM.
HANGİ AKLI BASINDA KÖLENİN BÖYLE BİR İŞE
KALKISACAĞINI DÜŞÜNÜRLER?

BELLİ Kİ
HİÇ.

BAK
GÖRDÜN MÜ?
SÖYLEDİĞİM
GİBİ... SİLAH
VE ZİRH ALDIKLARI
HİRKANYALILARA
GÖNDERMEK
YERİNE...

...ÇIKARDIĞIMIZ
ALTININ YARISINI EL
ARABASIYLA GÖTÜ-
RÜYÖRLER.

NEDENİNİ
ÖĞRENELİM...

...MADENLERDEN
ÇIKAN ALTIN
NEREDEYSE GÜN İSİĞİ
KADAR PARLAKTI.

...HIÇBİR ŞEY
ÖĞRENE/MESEK BİLE
BELKİ BU CEHENNEM
DELİĞİNDEN BİR
ÇIKIŞ YOLU BULU-
RUZ!"



ŞANS, BU ÇARESİZ, GARİP ÇİFTİN İKİ KEZ
KAPISINI ÇALMAZDI.



TEK BİR
SANSLARI
VARDI... VE
SALDIR-
DILAR!

AJUJU'NUN
İNSANLARI!
MIZRAKLAR TESTİDEN
BOSALAN ŞARAP
GİBİ ÜZERİMİZE
YAGIYOR

O ZAMAN
ÖNÜMÜZDEKİNİ,
ARKAMIZDA-
KİNDEN DAHA
FAZLA BEĞE-
NEĞİMİZİ
UMALIM.



GİDİYO-
RUZ!



MIZRAĞI
BIRAK!

AMA...
EFENDİMİZCE
GİRMEMİZİN
YASAKLANDIĞI
BÖLGEYE DOĞRU
KAÇIYORLAR.

ÇOK
DOĞRU...



...VE O İKİSİ,
KISA BİR SÜRE
SONRA ORANIN
NEDEN YASAK BÖLGE
OLDUĞUNU ANLA-
YACAKLAR.



ARABA GECE
KARANLIĞINA DOĞRU
KAYIYORDU...
VE İKİ BARBAR
HER AN KARŞI-
LARINA
ÇIKACAK BİR
SERT KAYA
DUMARINA
ÇARPARAK
ÖLMİYİ
BEKLİ-
YORDU.

AMA GERCEKTEN
OLACAKLARI...



...TAHMİN EDEMEMİŞLERDİ:

KEMİKLERİ
KIRABİLECEK ANI
BİR DURUŞ...

BUZ NEHRİNİN
KORKUNC
DONUKLUĞUNA
ACI VEREN
BİR DÜŞÜŞ...



...VE DAHA ÖNCE HIÇ
DUYMADIKLARI KADAR
TÜYLER ÜRPERTİCİ
BİR TISLAMA

MİTRA! BURASI
EJDERLERİN
BESLEDİĞİİN
OLMALI!

EVET!
BU TEK BOYNUZLU
YUTAN YARATIK...

...YA DA ONUN
KARDEŞİ!



...AİLESİNİ
BIRAK, KOS!

ORAYA
ASLA
ZAMA-
NINDA
TIRMANA-
MAYIZ!

EJDERİN ONLARIN
ON KATI BÜYÜKLÜ-
ĞÜNDE OLDUĞU
DÜŞÜNÜLÜRSE,
BU YETERİNCE
DOĞRUYDU...

AMA BÜYÜKLÜK, OLDUKÇA GÖRECELİDİR...



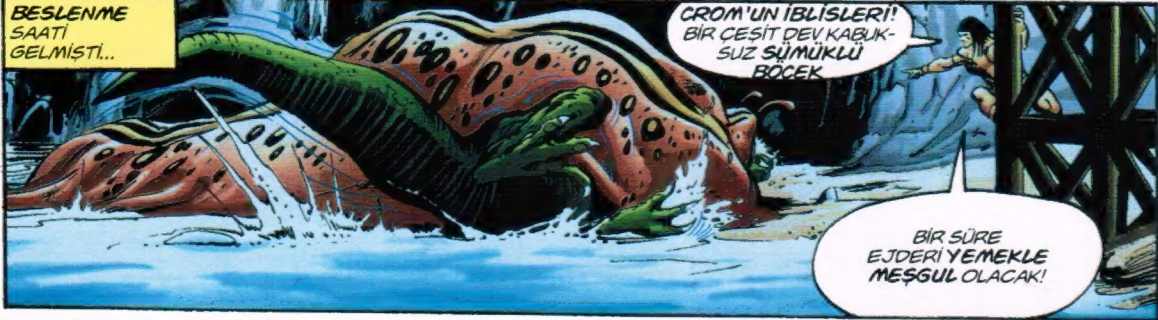
TAM O ANDA NEHRİN DERİNLİKLERİNDEN
BİR ŞEY YÜKSELDİ... ISLAK BİR MENDİLE BENZER
DERİSİYLE, KAYARAK İLERLEYEN
DAĞ GİBİ BİR YARATIK

TEK BİR HAREKETLE SİCRADI... HAYIR, YUNARLANDI...
VE ŞİMDİ SESSİZLİĞE GÖMÜLEN ÇIĞLIKLARA
BOĞULMUS SÜRÜNGENİN
ÜZERİNE...

...ATILDI.



BESLENME
SAATİ
GELMİŞTİ...



CROM'UN İBLİSLERİ!
BİR CESİT DEV, KABUK-
SUZ SÜMÜKLÜ
BOCEK

BİR SÜRE
EJDERİ YEMEKLE
MEŞGUL OLACAK!

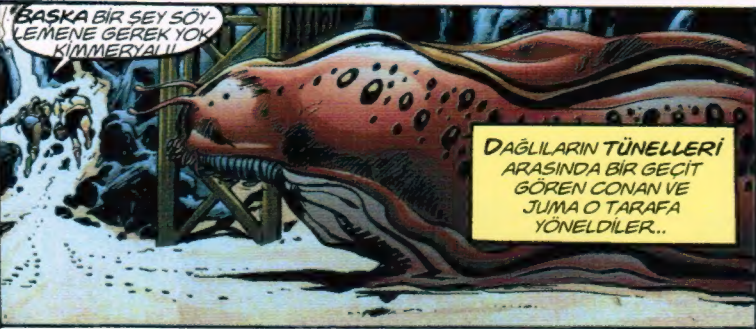
İNSANLAR GARİP YARATIKLARDIR
KİYAMET GÜNÜNÜN KIYISINDA BİLE,
KARA CEVRİLECEK BİR ŞEY
BULURLARSA, ASLA BIRAKAMAZLAR...
VE BİR AN ÇOK GEÇ
OLABİLİR!

ALTIN... SANKİ
ALMAMIZI
BEKLİYOR...
NEDEN...



JUMA--!

BASKA BİR ŞEY SÖY-
LEMENE GEREK YOK
KİMMERYALI!



DAĞLILARIN TÜNELLERİ
ARASINDA BİR GEÇİT
GÖREN CONAN VE
JUMA O TARAFYA
YÖNELDİLER...

...AMA
DEHŞET
PEŞLERİNİ
BIRAKA-
CAKMIŞ
GİBİ
GÖRÜN-
MÜYORDU!



AJUJO! EJDER
BU ŞEYİN MİDESİNİ
DOLDURMAYA
YETMEDİ Mİ?

MERAK
ETMEMİZE
YETECEK
KADAR...



...KAÇARKEN
DÜŞÜNE-
BİLDİĞİMİZ
SÜRECE
TABİİ.

ÖNCE, KAÇAN
BARBARLARIN
KOSARAK
KENDİLERİNE
DOĞRU
GELDİKLERİNİ
GÖREN TUNEL
MUHAFIZLARI
YI TALİHLERİ
NE İNANA-
MADILAR.



AMA HEYEN SONRA
ARKALARINDA DEV GİBİ
CANLI BİR KÜTLE BELİRDİ.
VE HAYKIRIŞLAR ARASINDA...



...İNANMA-
MAKTA HAKLI
OLDUKLARINI
ANLADILAR!

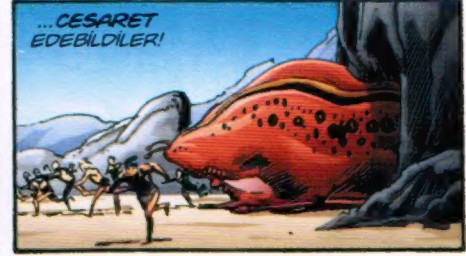
İBLİS!
CEHENNEM
İBLİSİ!



UZUN SÜRE GÜNEŞ
GÖRMEYİŞ GÖZLERİ
ÖĞLE PARLAKLIĞINA
ÇIKINCA YANARLAR.



AMA NE BARBAR,
NE DE DAĞILAR
ARKALARINA
DÖNMEYE...



...CESARET
EDEBİLDİLER!



İŞTHAR ADINA!
NEDEN SU KAYGAN
YARATIK NEREYE
DÖNSEK
PEŞİMİZDEN
GELİYOR?

EVET!
SANKİ AĞZINDAKİ
EJDER TADINI
NEHİRLERCE...

...DAĞLI KANI İÇEREK
YIKAMAK İSTİYOR!



BELKİ KARA
ET SEVİYOR-
DUR!

BUNA NE
DERSİN,
HA?

GALİBA
BİR DÜŞÜN TÖRENİNİN
ORTASINA GELDİK,
DERİM: ROTATH KÜÇÜK
PRENSESİMİZİ GELİNİ
YAPMAK ÜZERE!

VE ÖYLE
GÖRÜNÜYORKI,
DAVET ETTİĞİN-
DEN ÇOK DAHA
FAZLA KONUĞU
AĞIRLAYACAK



O ANDA, ROTATH
DÖNDÜ...

...VE
GÖRDÜ...



...ORA-DAYDI!

YO! HAYIR!
OLAMAZ!

İSTEKLERİNİ
TATMIN
ETTİM,
DOYURDUM.

NEDEN
BURAYA
GELDİ?



YANIT YOKTU... DEV BÖCEK, CONAN'IN
ARDINDAN FİSKİYELİ ÇEŞMENİN KENARI-
NA DOĞRU YAKLAŞIYORDU.

O SEYTANI BURAYA
SEN SÜRÜKLEDİN,
KİMMERYALI.

KIZLA BEN
KULEMİN
TEPESİNDE
GÜVENDEYKEN...



BİR AN
İÇİN
CONAN
OLUMUN
YAKINLIĞINI
HİSSETTİ...

...ONUNLA
SEN
İLGİLENİR-
SİN!



AMA
SONRA...

DEV BÖCEK KOVA-
LAMACA BAŞLADI-
ĞINDAN BERİ İLK
DEFA DİKKATİNİ
KİMMERYALI'DAN
BASKA BİR TARAFYA
YÖNLENDİREREK YU-
KARI DOĞRU UZANDI...

...VE CONAN
NEDENİNİ
ANLADI!



BURAYA GEL, CİRKİN YARATIK!
ALTINI İSTİYORSUN... SİMDİ
ANLADIM... İSTER DERİ KESEDE,
İSTER BÜYÜCÜNÜN
BEDENİNDE OLSUN,
FARK ETMİYOR.

BÜYÜCÜYE
ULASAMAYACAĞINA
GÖRE, BUNLARI
ALMAYA NE
DERSİN?

AĞIR ALTIN
KESELERİNİ BÜYÜK
ÇEŞMENİN ÖTESİNE
FIRLATMAK KOLAY
DEĞİLDİ...



BÖCEK, ALTINA DOĞRU
ATILIRKEN DEV BEDEN...

...ROTATH'IN FARLAK
BALONUNU KALDIRAN
SU SÜTUNUNU İKİYE
AYIRDI.

EFSANEVİ
LEMURYA BÜYÜSÜ
BİLE AŞAĞI İNMESİ
GEREKEN BİR ŞEYİ
HAVADA
TUTAMAZ...

HEM DE
HIZLA...

...İNECEKSE... YİNE DE BÖCEĞİN
YUMUŞAK SIRTİ KÜRENİN
KIRILMASINI ENGELLEDİ.

KIPIRDAYAN ANTENLER
ŞİMDİ PARLAK TOPA
DOĞRU DÖNMÜŞTÜ...

...VE İÇİNDEKİ
ALTIN GİBİ
PARILDAYAN
YARATIĞA

ÇEKİL
ÖNÜMDEN,
KADIN!

BU ŞEY
BENİM
ALTIN
BEDENİMİ
İSTİYOR! AMA
KAÇABİLİRİM!
KAÇA...

AMA ANLASILDI
KI...

DEV BÖCEĞİN
İSTEDİĞİ ALTIN
BEDEN DEĞİL...

DAHA
ÇOK...

ONUN...

...İÇİNDE-
KİYDİ!

SONRA, TATMIN
OLMUŞ BİR ŞEKİLDE,
UZAKLAŞTI.

BABAM, ROTATH
BANA HİÇ
DOKUNMADIĞI İÇİN
SEVİNECEK...
ÇÜNKÜ,
DÜĞÜNDEN
HEMEN SONRA
KENDİMİ BU
HANÇERLE
ÖLDÜRECEK-
TİM!

SONUÇTA, BİR TURAN
PRENSESİ İÇİN
ÖLÜMDEN DAHA
KÖTÜ KADERLER
VAR.

VE ÇOK DAHA
İYİLERİ, DEĞİL
Mİ, JUMA?

ÖYLE DİYORLAR,
KİMMERYALI...
ÖYLE DİYOR-
LAR!

BAZEN
BÜYÜCÜLERİN
KEMİKLERİ, İYİ
BESLİ EJDERLER-
DEN BİLE ZOR
HAZMEDİLEBİLİR.

SON